

FOREIGN AFFAIRS

EN ESPAÑOL



ABRIL-JUNIO 2008
VOLUMEN OCHO, NÚMERO DOS

Carta de los directores

vii

América Latina: una región de migrantes

Migraciones internacionales en América Latina y el Caribe: oportunidades, desafíos y dilemas

Andrés Solimano

2

Hay cerca de 26 millones de latinoamericanos viviendo fuera de sus países de origen. De éstos, 22.3 millones radican en países fuera de la región (migración sur-norte) y cerca de 3.5 millones habitan en otros países latinoamericanos (migración sur-sur). Esto refleja la persistencia de brechas de desarrollo entre América Latina y el Caribe y los países desarrollados, y también dentro de la región. En las migraciones latinoamericanas, la presencia femenina es importante y quien emigra tiene niveles de educación más altos que los nacionales que no lo hacen. Las migraciones traen beneficios económicos para los migrantes y para las economías receptoras, pero es un desafío asegurar un estatus legal adecuado y la protección social de estos grupos. Las remesas son una fuente cada vez mayor de recursos “externos” que llegan a América Latina y el Caribe, y sirven para apoyar el consumo, el ahorro y la inversión en la región. La circulación de profesionales y empresarios, si involucra flujos de retorno de tecnología, capital, nuevos mercados y contactos, será beneficiosa para los países de origen. La salida de profesionales en el sector salud, principalmente en el Caribe, es, sin embargo, más preocupante.

La migración calificada en América Latina

Adela Pellegrino

15

En la actualidad, cuando se habla de migración y desarrollo, suelen aparecer con prioridad dos temas: las remesas y la migración calificada. Aunque la migración calificada es una antigua preocupación —aunque menor— en los países de expulsión, es difícil definirla, clasificarla y conocer cabalmente su volumen. En América Latina la pérdida de capital humano empieza a ser una inquietud más visible, pues, para algunos, el futuro de la región depende de que los Estados puedan retener dentro de las fronteras nacionales a sus ciudadanos más capacitados.

Centroamérica: los territorios de la migración y la exclusión en el nuevo siglo

Abelardo Morales Gamboa

27

Las migraciones tienen una función central en el orden económico y sociopolítico de la posguerra centroamericana. Sin embargo, sus efectos dejan al descubierto una serie de contradicciones, de nuevas desigualdades y una exclusión social cada vez más diferenciada. Encarar los desafíos que

este proceso entraña, constituye el principal reto para el fortalecimiento de la ciudadanía en sociedades polarizadas y democracias precarias.

Destino, España: tribulaciones de una joven potencia migratoria

José Antonio Alonso

37

En el pasado, España había sido un país exportador de recursos humanos; en la actualidad, es uno de los países de la Unión Europea con más población inmigrante. El poco tiempo en el que se produjo semejante mutación convierte a España en un auténtico laboratorio para el análisis de las consecuencias del fenómeno migratorio actual y de las respuestas que las instituciones y la sociedad han tratado de darle.

La migración y las elecciones en Estados Unidos

Andrew Selee

51

La migración se ha convertido en uno de los principales temas de la campaña presidencial en Estados Unidos, pero, al igual que todo lo demás en esta campaña, ha tomado rumbos inesperados. Es demasiado pronto para saber el curso que tomará la política migratoria en el nuevo gobierno. Si bien es casi seguro que los candidatos presidenciales de los principales partidos son fuertes promotores de la reforma migratoria, las campañas electorales para el Congreso podrían tomar derroteros distintos en los próximos meses, hasta el punto de dificultar cualquier esfuerzo reformista.

Hacia la Casa Blanca (III)

Una paz duradera cimentada en la libertad

John McCain

61

Estados Unidos necesita un presidente que pueda revitalizar el propósito y la posición del país en el mundo y derrotar a los adversarios terroristas que amenazan la libertad en casa y en el exterior. Hay una gran cantidad de cosas por hacer. El próximo presidente estadounidense debe estar listo para demostrarle al país y al mundo que los mejores días de Estados Unidos están por venir y para establecer una paz duradera basada en la libertad.

Un nuevo realismo

Bill Richardson

77

Estados Unidos necesita una política exterior que esté basada en la realidad y se apegue a los valores estadounidenses. El próximo presidente de ese país tiene que enviar una señal clara al resto del mundo de que Estados Unidos ha dado vuelta a la página y será una vez más un líder en lugar de un unilateralista solitario. La salida de Iraq y la restauración de nuestra reputación son los primeros pasos necesarios hacia una nueva estrategia de participación y liderazgo mundial estadounidense.

La agenda latinoamericana del próximo presidente de Estados Unidos

Peter Hakim

89

Una de las principales tareas del nuevo presidente de Estados Unidos será reparar la relación de su país con América Latina. Para lograrlo, tendrá que diseñar una política constructiva y de cooperación, centrada en la promoción del libre comercio y en las necesidades sociales de sus vecinos del sur. La mayoría de los países latinoamericanos está esperando con optimismo la llegada de un nuevo presidente a la Casa Blanca, pero seguirá teniendo dudas si éste no demuestra un cambio de actitud y de estrategia para volver a tener una relación respetuosa y constante.

Sombras chinescas

Un largo proceso

John L. Thornton

98

¿Se está democratizando China? Los líderes de ese país no perciben la democracia como generalmente lo hacen las personas en Occidente, pero están apoyando cada vez más las elecciones locales,

Contenido

la independencia judicial y la supervisión de los funcionarios del Partido Comunista de China. Qué tan lejos llegará la liberalización política en China y cómo se verá la política de ese país cuando ésta se detenga son aún preguntas abiertas.

El ascenso de China y el futuro de Occidente

117

G. John Ikenberry

El ascenso de China inevitablemente traerá consigo el fin del momento unipolar de Estados Unidos. Pero eso no significa necesariamente que habrá una violenta lucha por el poder o que se desmantelará el sistema occidental. El orden internacional liderado por Estados Unidos puede seguir siendo dominante aun mientras se incorpora a una China más poderosa —pero esto sólo ocurrirá si Washington se enfoca en el fortalecimiento de ese orden liberal ahora—.

La nueva diplomacia de China hacia las dictaduras

131

Stephanie Kleine-Ahlbrandt y Andrew Small

Beijing se ha alejado recientemente de su posición de apoyo incondicional a Estados parias, tales como Birmania, Corea del Norte y Sudán. Esto significa que ahora puede ser más probable que China ayude a Occidente a enfrentar los problemas que representan esos Estados —pero sólo hasta cierto punto, ya que, en el fondo, China sigue favoreciendo la no intervención como política general—.

Reconsiderar la revaluación

148

David D. Hale y Lyric Hughes Hale

Los políticos en Washington están pidiendo vehementemente una revaluación del yuan para revertir el superávit comercial de China con Estados Unidos. Pero el desequilibrio comercial no es realmente la amenaza que ellos describen, y un yuan más fuerte no es la solución. En su lugar, todos deberían concentrarse en integrar adecuadamente a China a la economía global.

Mundo

El fin del camino: la competitividad del sector agrícola ante la apertura del TLCAN

158

Roberto Newell G., Rodrigo Gallegos y Manuel Molano R.

Se llegó al final del camino. A partir del 1 de enero de 2008, los países de América del Norte operan como un solo mercado de productos agropecuarios. El cambio que se ha estado gestando es sumamente benéfico para los consumidores mexicanos y crea opciones para los productores de los tres países. En México, los cambios más significativos se sentirán en el mercado de edulcorantes. Muchos de los ajustes serán dolorosos, pero si productores, industriales, trabajadores y gobierno trabajan con disciplina y voluntad de cambio, los ajustes serán pasajeros y México cosechará niveles de bienestar y competitividad más altos.

La ciudadanía corporativa global

171

Klaus Schwab

La ciudadanía corporativa global significa que las compañías no sólo deben involucrarse con las partes interesadas, sino que también deben ser ellas mismas partes interesadas, junto con los gobiernos y la sociedad civil. Ya que las compañías dependen del desarrollo global, que a su vez depende de la estabilidad y prosperidad creciente, está directamente en su interés ayudar a que mejore la situación mundial.

Filantropía corporativa “a la mexicana”

183

Patricia Carrillo Collard, Michael D. Layton y Mónica Tapia Álvarez

En México, cada vez hay más compañías que invierten grandes cantidades de recursos financieros y en especie para apoyar causas sociales. La falta de claridad sobre la noción de “responsabilidad social empresarial” es un obstáculo para alcanzarla. Mientras Schwab ofrece una definición más clara del término “ciudadanía corporativa global”, este artículo brinda un estudio de las prácticas de las empresas en una de sus áreas: la filantropía corporativa. Los avances se presentan de una manera

particular, enmarcados en el escenario nacional; es decir que aquí se analizan la filantropía corporativa "a la mexicana" y sus peculiaridades.

Reseñas

L. CARL BROWN [196] • RICHARD FEINBERG [196] •
PHILIP H. GORDON [197] • G. JOHN IKENBERRY [198] •
ROBERT LEGVOLD [198] • WALTER RUSSELL MEAD [199] •
NICOLAS VAN DE WALLE [200] • ÉRIKA BARANDA [200] •
GABRIELA CANTÚ [201] • EDUARDO CORTAZAR [202] •
LUIS ALFONSO GÓMEZ ARCINIEGA [203] • PABLO JIMÉNEZ MEZA [205] •
DULCE KADISE MARTELL [206] • JORGE MEADE CERVERA [207] •
JOSÉ ENRIQUE SEVILLA MACIP [208] • AUGUSTO SOTO [210] •
ALEXIS VALDEZ OROPEZA [210] • JORGE ZENDEJAS [211]

Clásico (1965)

La migración masiva, ayer y hoy

C. P. Kindleberger

215

La migración masiva a Europa durante la década de los sesenta presentó muchas similitudes con la migración europea a Estados Unidos hacia finales del siglo XIX. En los dos casos se dio un cambio en la composición de la población inmigrante de acuerdo con su país de origen; incluso se puede decir que en ambos la migración era temporal. No obstante, también hay claras diferencias entre los dos periodos.

Los artículos publicados en Foreign Affairs en Español no reflejan una corriente ideológica. No esperamos que el lector esté de acuerdo con todo el contenido de la revista. De hecho, los puntos de vista de los autores difieren. Estamos seguros de que una forma de mantener mejor informada a la opinión pública es proporcionarle diferentes planteamientos, alejados de meros caprichos e identificaciones con alguna escuela de pensamiento. El contenido de los ensayos es responsabilidad de sus autores. El compromiso de Foreign Affairs en Español es darles la oportunidad de que expresen sus ideas.

LOS EDITORES